

Poštovani Klijenti!

Ovaj kratki vodič je isporučen sa detaljnim uputstvima za upotrebu mašine za sudove. Pre upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte uputstva, posebno napomene i savete koji se tiču bezbednog korišćenja mašine.

Pre priključivanja mašine za

sudove u električnu utičnicu ukloniti transportnu zaštitu. Mašinu za sudove pokrenuti tek posle pravilne instalacije.

1 Uključivanje aparata

→ Otvoriti vrata, dodirnuti dugme za napajanje.

2 Doziranje deterdženata.

→ Pritisnuti kvačicu za otvaranje dozatora deterdženta.

→ Napuniti spremnike deterdženata.

3 Proveriti nivo soli

→ Napuniti spremnik za so, ako se zapali odgovarajući simbol na komandnoj ploči.

4 Napuniti mašinu sudovima

→ Ukloniti veće komade nečistoće.

→ Staviti sudove u odgovarajuće korpe prema instrukcijama za punjenje mašine za sudove.

→ Preporučujemo da prvo napunite donju, kasnije gornju korpu.

5 Izabrati program pranja

→ Изаберите програм, лампица одзива ће се упалити. Затим затворите врата, машина за прање судова започиње свој циклус.

6 Početak rada mašine za pranje sudova

→ Zatvoriti vrata mašine za sudove.

→ Mašina za sudove počinje svoj ciklus.

7 Isključivanje aparata.

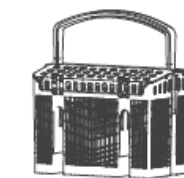
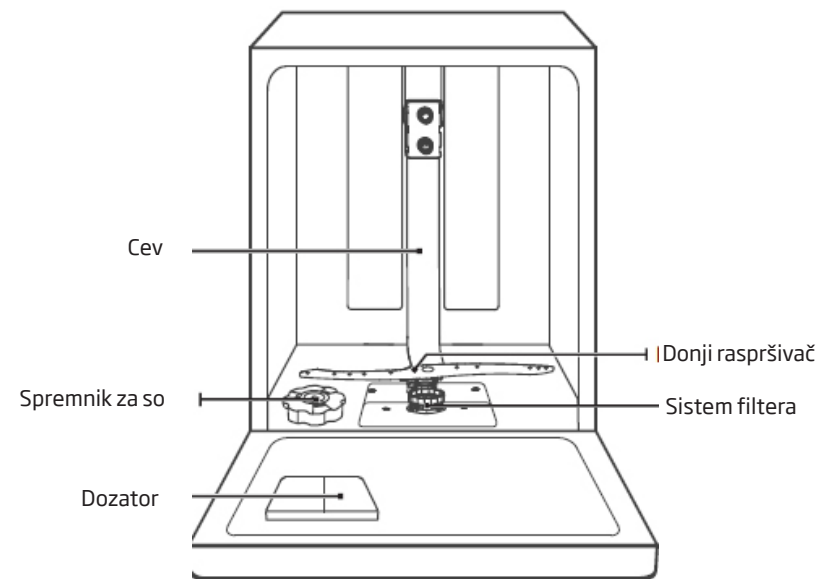
→ Isključiti aparat dugmetom Uklj./Isklj.

8 Pražnjenje sudova iz aparata

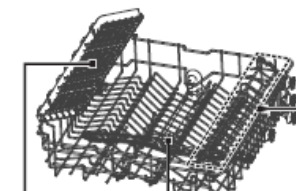
→ Posle isključivanja aparata otvoriti vrata i pričekati oko 15 minuta pre pražnjenja, to dodatno ubrzava postupak sušenja sudova. Zagrejani sudovi brže pucaju.

9 Elementi aparata

- Prskalice
- Korpica pribora za jelo
- Gornja korpa
- Unutrašnje crevo
- Donja korpa
- Spremnik za so
- Doziranje deterdženta
- Stalci za šolje i šalice
- Glavni filter
- Priključak odvodnog creva
- Odvodno crevo
- Regulator



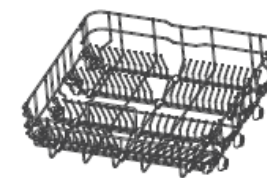
Košara za pribor za jelo



stalak za pribor za jelo

Gornji okretni raspršivač

Polica za šolje



Donja korpa

Gornja korpa



PAŽNJA:

Ilustracije služe isključivo za pojašnjenje. Pojedini modeli mogu da se od sebe razlikuju.

TABELA PROGRAMA MAŠINE ZA SUDOVE: ZIM 634.1 B/ ZIM 634 B

Red. br.	Naziv programa	Temp. fabrička [°C]	Vrsta nečistoće	Nivo nečistoće	Količina deterdženta	Opis ciklusa						Vreme trajanja programa (min.)*	Potrošnja električne energije	Potrošnja vode (l)*
						(kWh)*								
1	Intenzivni	65°	Jako prljavi sudovi sa ostacima jela koji su se osušili	Jako zaprljani	5g/25g (1, 2 komad)	Pretpiranje na 50 °C	Pranje na 65 °C	Ispiranje	Ispiranje	Ispiranje na 65 °C	Sušenje	205	1.621	17.8
2	**ECO	45°	Stakleni, porculanski sudovi – lako zaprljani	Lako zaprljani	5g/25g (1, 2 komad)	Pranje na 45 °C	Ispiranje	Ispiranje na 60 °C	Sušenje			220	0.908	11.0
3	90 min	60°	Služi za pranje srednje prljavih posuda koje zahtevaju brzo pranje.	Lako zaprljani	30g (1 komad)	Pranje na 60 °C	Ispiranje	Ispiranje na 65 °C	Sušenje			90	1.350	11.7
4	Брзо	50°	Краће прање за благо задрљане терете којима није потребно сушење.	Lako zaprljani	25g	Pranje na 50 °C	Ispiranje	Ispiranje na 45 °C				30	0.751	11.2

** Standardni program. To je istovremeno referentni program za istraživačke institute. Istraživanja su u skladu sa normom EN 50242. To je program koji je odgovarajući za pranje normalno zaprljanih stolnih kompleta. To je istovremeno najefikasniji program sa tačke gledišta ukupne potrošnje energije i vode za tu vrstu stolnog kompleta.

* Vrednosti vremena trajanja programa, potrošnje energije i vode iz table određene su u laboratorijskim uslovima. Stvarne vrednosti mogu da imaju određena odstupanja.

Poštovani Klijenti!

Ovaj kratki vodič je isporučen sa detaljnim uputstvima za upotrebu mašine za sudove. Pre upotrebe proizvoda pažljivo pročitajte uputstva, posebno napomene i savete koji se tiču bezbednog korišćenja mašine.

Pre priključivanja mašine za

sudove u električnu utičnicu ukloniti transportnu zaštitu. Mašinu za sudove pokrenuti tek posle pravilne instalacije.

1 Uključivanje aparata

→ Otvoriti vrata, dodirnuti dugme za napajanje.

2 Doziranje deterdženata.

→ Pritisnuti kvačicu za otvaranje dozatora deterdženta.
→ Napuniti spremnike deterdženata.

3 Proveriti nivo soli

→ Napuniti spremnik za so, ako se zapali odgovarajući simbol na komandnoj ploči.

4 Napuniti mašinu sudovima

→ Ukloniti veće komade nečistoće.
→ Staviti sudove u odgovarajuće korpe prema instrukcijama za punjenje mašine za sudove.
→ Preporučujemo da prvo napunite donju, kasnije gornju korpu.

5 Izabrati program pranja

→ Изаберите програм, лампица одзива ће се упалити. Затим затворите врата, машина за прање судова започиње свој циклус.

6 Početak rada mašine za pranje sudova

→ Zatvoriti vrata mašine za sudove.
→ Mašina za sudove počinje svoj ciklus.

7 Isključivanje aparata.

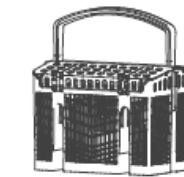
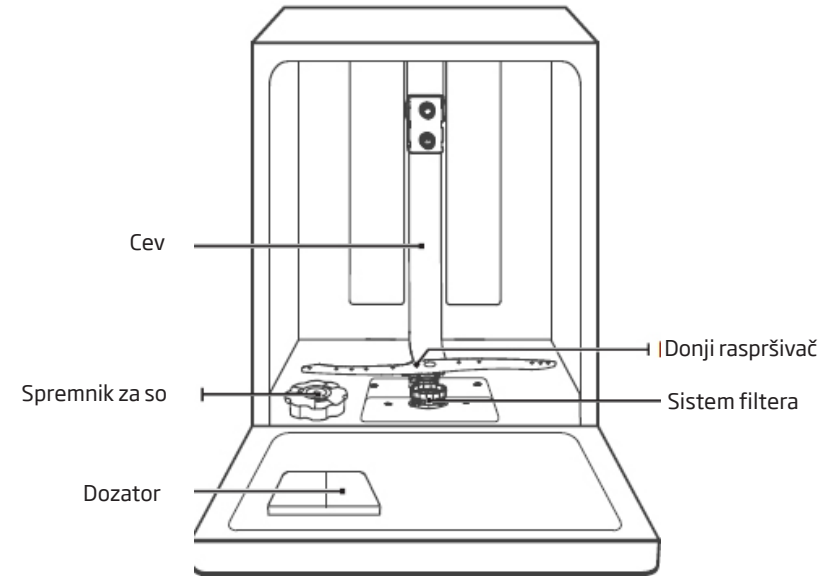
→ Isključiti aparat dugmetom Uklj./Isklj.

8 Pražnjenje sudova iz aparata

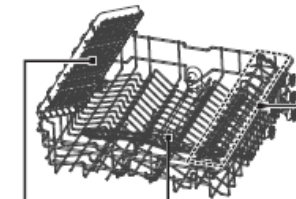
→ Posle isključivanja aparata otvoriti vrata i pričekati oko 15 minuta pre pražnjenja, to dodatno ubrzava postupak sušenja sudova. Zagrejani sudovi brže pucaju.

9 Elementi aparata

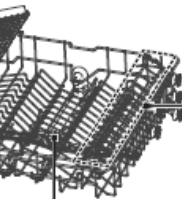
→ Prskalice
→ Korpica pribora za jelo
→ Gornja korpa
→ Unutrašnje crevo
→ Donja korpa
→ Spremnik za so
→ Doziranje deterdženta
→ Stalci za šolje i šalice
→ Glavni filter
→ Priključak odvodnog creva
→ Odvodno crevo
→ Regulator



Košara za pribor za jelo



stalak za pribor za jelo



Gornji okretni raspršivač



Polica za šolje



Donja korpa

Gornja korpa



PAŽNJA:

Ilustracije služe isključivo za pojašnjenje. Pojedini modeli mogu da se od sebe razlikuju.

TABELA PROGRAMA MAŠINE ZA SUDOVE: ZIM 634.1 B/ ZIM 634 B

Red. br.	Naziv programa	Temp. fabrička [°C]	Vrsta nečistoće	Nivo nečistoće	Količina deterdženta	Opis ciklusa						Vreme trajanja programa (min.)*	Potrošnja električne energije	Potrošnja vode (l)*
						(kWh)*								
1	Intenzivni	65°	Jako prljavi sudovi sa ostacima jela koji su se osušili	Jako zaprljani	4g/16g (1, 2 komad)	Prepranje na 50 °C	Pranje na 65 °C	Ispiranje	Ispiranje	Ispiranje na 65 °C	Sušenje	205	1.621	17.8
2	**ECO	45°	Stakleni, porculanski sudovi – lako zaprljani	Lako zaprljani	4g/16g (1, 2 komad)	Pranje na 45 °C	Ispiranje	Ispiranje na 60 °C	Sušenje			220	0.923	11.0
3	90 min	60°	Služi za pranje srednje prljavih posuda koje zahtevaju brzo pranje.	Lako zaprljani	20g (1 komad)	Pranje na 60 °C	Ispiranje	Ispiranje na 65 °C	Sušenje			90	1.350	11.7
4	Брзо	50°	Краће прање за благо задрљане терете којима није потребно сушење.	Lako zaprljani	20g (1, 2 komad)	Pranje na 50 °C	Ispiranje	Ispiranje na 45 °C				30	0.751	11.2

** Standardni program. To je istovremeno referentni program za istraživačke institute. Istraživanja su u skladu sa normom EN 60436. To je program koji je odgovarajući za pranje normalno zaprljanih stolnih kompleta. To je istovremeno najefikasniji program sa tačke gledišta ukupne potrošnje energije i vode za tu vrstu stolnog kompleta.

* Vrednosti vremena trajanja programa, potrošnje energije i vode iz tabele određene su u laboratorijskim uslovima. Stvarne vrednosti mogu da imaju određena odstupanja.